

УТВЕРЖДЕНО / APPROVED

Приказом Ректора Автономной некоммерческой образовательной организации высшего профессионального образования «Сколковский институт науки и технологий» /
By the order of the President of the Autonomous Non-Profit Organization for Higher Education

"Skolkovo Institute of Science and Technology"

от / dated «21» апреля 2014 года № 53/1



**ПОЛОЖЕНИЕ
О ЗАЩИТЕ, УПРАВЛЕНИИ И КОММЕРЦИАЛИЗАЦИИ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
СКОЛКОВСКОГО ИНСТИТУТА НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ**

**POLICY
ON PROTECTION, MANAGEMENT AND
COMMERCIALIZATION OF INTELLECTUAL PROPERTY
OF THE SKOLKOVO INSTITUTE OF SCIENCE AND
TECHNOLOGY**

Moscow Region/ Московская область, 2014

ENGLISH TITLE

Document type:

Policy

Document Version:

1

Administering entity:

Center of Entrepreneurship and Innovation

Date approved:

Approved by: Edward F. Crawley, the President

Indicative time for review:

1 year

Responsibility for review:

Center of Entrepreneurship and Innovation

Related local acts of the Institute and other documents:

Conflict of Interest Policy, Equity Ownership Policy

РУССКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ

Тип документа:

Положение

Редакция документа:

1

Курирующее подразделение:

Центр Предпринимательства и Инноваций

Дата утверждения:

Кем утверждено: Френсис Эдвард Кроули,
Ректор

Периодичность пересмотра:

1 год

Ответственный за пересмотр:

Центр Предпринимательства и Инноваций

Связанные локальные нормативные акты
Института и иные документы:

Положение о конфликте интересов,
Положение о долевом участии в
организациях

Contents:

Glossary	4
1. General Information	8
2. Basic principles of the Institute Policy of Intellectual Property	8
3. Intellectual Property of the Institute	10
4. Intellectual Property analysis, protection and disposition	16
5. Compensation and royalty distribution	20
6. Final provisions	28

Содержание:

4. Используемые понятия	4
1. Общие положения	8
2. Основные принципы политики Института в области Интеллектуальной Собственности	8
3. Интеллектуальная Собственность Института ..	10
4. Анализ, защита и распоряжение Интеллектуальной Собственностью	16
5. Выплата вознаграждений и распределение роялти	20
6. Заключительные положения	28

Glossary

For this Policy the following terms and definitions shall be used with the capital letter

Institute/Skoltech: Autonomous Non-Profit Organization for Higher Education "Skolkovo Institute of Science and Technology";

CEI: Center of Entrepreneurship and Innovation, which is an organizational unit of the Institute;

Intellectual Property (IP): the Results of Intellectual Activities and Means of Individualization that are granted legal protection as defined in Article 1225 of the Civil Code of the Russian Federation;

Results of Intellectual Activity (RIA): works of science, literature and art, computer programs, databases, performance, phonograms, broadcasting of radio or television transmission or transmission via cable, inventions, utility models, industrial design, selection attainments, topologies of integrated circuits, and know-how;

Means of Individualization: trademarks and service marks, origin appellation, commercial names, and trade names;

Tangible Research Property: scientific and/or technical results – tangible items produced, derived, created or discovered in the course of research and development and technical activities organized by Skoltech;

Employee: an individual who works under an employment agreement and is in labor relations with the Institute

Faculty: An Employee, such as a professor and/or other scientific staff, who is working at the Institute in a teaching position;

Student: an individual (student or fellow) who studies within the educational program at the Institute, and is enrolled in the Institute on the basis of the order of the

Используемые понятия

В настоящем Положении, используются следующие термины и определения, написанные в тексте с заглавной буквы:

Институт/Сколтех: Автономная некоммерческая образовательная организация высшего профессионального образования «Сколковский институт науки и технологий»;

ЦПИ: Центр предпринимательства и инноваций, который является структурным подразделением Института;

Интеллектуальная Собственность (ИС): Результаты Интеллектуальной Деятельности и Средства Индивидуализации, которым предоставляется правовая охрана, как определено в статье 1225 Гражданского Кодекса Российской Федерации;

Результаты Интеллектуальной Деятельности (РИД): произведения науки, литературы и искусства, программы для ЭВМ, базы данных, исполнения, фонограммы, сообщение в эфир или по кабелю радио- или телепередач (вещание организаций эфирного или кабельного вещания), изобретения, полезные модели, промышленные образцы, селекционные достижения, топологии интегральных микросхем, секреты производства (ноу-хау);

Средства Индивидуализации: товарные знаки и знаки обслуживания, наименования мест происхождения товаров, коммерческие обозначения, фирменные наименования;

Материальная Исследовательская Собственность: научные и/или научно-технические результаты - материальные объекты, изготовленные, выведенные, созданные или выявленные в результате научно-исследовательской и/или научно-технической деятельности Сколтех;

Работник: физическое лицо, состоящее в трудовых отношениях с Институтом;

Научно-Педагогический Работник: работник Института, работающий на должностях научного работника и/или педагогического работника, отнесённый к профессорско-преподавательскому составу;

Обучающийся: физическое лицо (студент или аспирант), осваивающее образовательную программу в Институте и зачисленное в Институт

Skoltech President;

Visitor: employee of any third party participating in research and/or scientific and technical activities at the Institute in accordance with a civil contract signed with the Institute;

Affiliate: an individual who is not considered an Employee, a Faculty, a Student, or a Visitor, who is engaged in conducting scientific, research and/or technical activities of the Institute within the established procedure;

Author: individual who has created the Result of Intellectual Activity (including Employee, Faculty, Student, Visitor or Affiliate). An author of invention, utility model and industrial design is referred to as "Inventor" in many countries, but with the aim of the Russian law compliance the appropriate definition in accordance with the Civil Code of the Russian Federation is used herein;

Result of Intellectual Activity Disclosure Form (RIADF): a document describing the Result of Intellectual Activity and identifying the Author (full names, nature of participation in the creation of the Result of Intellectual Activity), the Authors' Home Organization, the relationship of each Author to his/her respective Home Organization, the Author's places of residence at the time of creation, and the Author's locations (country) at the time such RIA was created in sufficient detail and with sufficient data to enable the KTO to evaluate it for legal protection and/or commercial potential;

Knowledge Transfer Office (KTO): a part of CEI, organizational unit of the Institute charged with providing IP Management Services for the Institute;

IP Management Services: analysis of the Results of the Intellectual Activities, actions on providing legal protection of Intellectual Property, as well as the use, and exploitation of rights to the Intellectual Property (commercialization of Intellectual Property);

на основе приказа Ректора;

Приглашенный Исследователь: работник любой сторонней организации, участвующий в научной и/или научно-технической деятельности в Институте на основании заключенного с Институтом гражданско-правового договора;

Исследователь-Партнер: физическое лицо, не являющееся Работником, Научно-педагогическим работником, Обучающимся или Приглашенным Исследователем, привлеченное к участию в научной и/или научно-технической деятельности Института в установленном порядке.

Автор: физическое лицо, чьим творческим трудом создан Результат Интеллектуальной Деятельности (в том числе, Работник, Научно-Педагогический Работник, Обучающийся, Приглашенный Исследователь или Исследователь-Партнер). Автор изобретения, полезной модели и промышленного образца во многих странах назван «Изобретатель», но в целях соблюдения российского законодательства в настоящем Положении используется соответствующее определение Гражданского Кодекса Российской Федерации;

Форма Раскрытия Результата Интеллектуальной Деятельности (ФРРИД): документ, содержащий описание Результата Интеллектуальной Деятельности, указание на Автора(ов) (имя и характер участия в создании Результата Интеллектуальной Деятельности), сведения об образовательной/научной организации – работодателе Автора(ов) и характере их правовых отношений, месте жительства и месте нахождения (стране) Автора(ов) на момент создания соответствующего РИД, содержащий достаточную информацию и данные, позволяющие Отделу Трансфера Знаний определить его охраноспособность и коммерческий потенциал.

Отдел Трансфера Знаний (ОТЗ): структурное подразделение Института, находящееся в составе ЦПИ, осуществляющее и ответственное за Управление Интеллектуальной Собственностью Института;

Управление Интеллектуальной Собственностью: деятельность по анализу Результатов Интеллектуальной Деятельности, обеспечению правовой охраны Интеллектуальной Собственности, а также деятельность по юридической защите, использованию и распоряжению правами на Интеллектуальную Собственность (коммерциализации Интеллектуальной Собственности);

Gross IP Revenue: proceeds from the exploitation of the exclusive rights to IP (assignment and/or licensing of IP and/or technology commercialization) less value added tax and other taxes, less customs payments, and less statutory charges (whenever applicable);

Валовой доход от коммерциализации ИС: выручка, полученная Институтом от реализации исключительных прав на ИС (отчуждения и/или лицензирования ИС, и/или в результате коммерциализации технологий), за вычетом налога на добавленную стоимость, иных налогов, таможенных и обязательных платежей (если применимо);

Net IP Revenue: Gross IP Revenue less the direct costs, including specific marketing costs and the costs related to obtaining and maintaining legal protection for the particular Intellectual Property, as well the administrative fee specified in Clause 5.2.2;

Чистый доход от коммерциализации ИС: Валовой доход от Интеллектуальной Собственности за вычетом прямых расходов, к которым относятся маркетинговые расходы и расходы, связанные с получением и поддержанием правовой охраны соответствующей Интеллектуальной Собственности, и также административного сбора, указанного в подпункте 5.2.2;

Service Work: work of science, literature or art, created within the framework of Employee's (Author's) job duties;

Служебный Результат Интеллектуальной Деятельности: Результат Интеллектуальной Деятельности, созданный Работником (в том числе Научно-Педагогическим Работником), в связи с выполнением своих трудовых обязанностей (в том числе, закрепленных в трудовом договоре, должностной инструкции Работника и локальных нормативных актах Института) или конкретного задания Института;

Sponsor: any organization, including, governmental and commercial organizations, governmental and non-governmental scientific foundations, which provides sponsorship or funding of respective programs and/or research projects within research and development and/or scientific technical, educational and/or innovation activities of the Institute.

Спонсор: любая организация, включая государственные или коммерческие организации, государственные и негосударственные научные фонды, обеспечивающая спонсорскую поддержку или финансирование соответствующих программ и/или проектов в рамках научно-исследовательской, научно-технической, образовательной и/или инновационной деятельности Сколтех;

State / municipal customer: the public authorities of RF or the public authorities of the subject of RF or the public authorities of the municipal unit, and organizations authorized by specified public authorities or the authorities of the municipal unit, being recipients of the taxpayer funds at the order stage of delivery goods, performance the works, rendering services using of the taxpayer funds;

Государственный / муниципальный заказчик: органы государственной власти РФ или органы государственной власти субъектов РФ и органы местного самоуправления, а также уполномоченные указанными органами государственной власти или органами местного самоуправления организаций, являющиеся получателями бюджетных средств при размещении заказов на поставку товаров, выполнение работ, оказание услуг за счет бюджетных средств;

Use of Resources: any use of monetary (financial), organizational, technical, physical or other resources and facilities of the Institute except for: office, library or general-purpose office software, textbooks developed in conjunction with class teaching unless such textbooks were developed using Institute's administered funds paid specifically to support textbook development;

Использование Ресурсов: любое использование денежных (финансовых), организационных, технических или других материальных средств Сколтеха за исключением офисного оборудования и помещений, библиотек, офисного программного обеспечения общего назначения, учебников и пособий для обучения, за исключением учебников и пособий, разработанных с использованием финансовых средств Сколтех, выделенных на

Scholarly Works/ Scientific Publication: any publication, including books, articles and submissions to scientific journals or other scholarly publications; published reports and any other means of disclosing, publishing, distributing information regarding progress and/or results of the research and development, scientific technical and/or innovation activities of the Institute.

Научные Работы/ Научные Публикации: любые публикации, включая книги, статьи и сообщения в научных и научно-популярных журналах, опубликованные доклады и иные способы обнародования, опубликования, распространение или доведения до всеобщего сведения хода и/или результатов научно-исследовательской, научно-технической и/или инновационной деятельности в Институте.

Section 1. General Information

1.1. This Policy on protection, management and commercialization of intellectual property of the Skolkovo Institute of Science and Technology (hereinafter – Policy) is elaborated according to the Civil Code of Russian Federation, Federal Law # 273-FZ issued on December, 29 2012 "On Education in Russian Federation", Federal Law # 127-FZ issued on August 23, 1996 "On Science and State Scientific and Technological Policy", Federal Law # 98-FZ issued on July 29, 2004 "On Commercial Secret" and other relevant governmental regulations and laws.

1.2. The present Policy shall regulate relations arising upon creation, analysis, granting legal protection, enforcement, implementation and commercialization of Intellectual Property that belong to Autonomous Non-Profit Organization for Higher Education "Skolkovo Institute of Science and Technology".

1.3. This Policy applies to the relations with:

- Institute Employees, including Faculty, Students, Visitors, Affiliates and others, participating in research, scientific, technical and innovation activities of the Institute;

- contracting parties, including parties of research and development and technological works, software designers and other participants of research activities within Centers for Research, Education and Innovation and other research programs of the Institute.

1.4. The Knowledge Transfer Office is an organizational unit of the Center of Entrepreneurship and Innovation, and is responsible for monitoring and providing control for the execution of the requirements of the present Policy as specified in the article 4.1 of this Policy.

Section 2. Basic principles of the Institute policy on intellectual property

2.1. The prompt and open dissemination of the results of the research and scientific and technical activities of the Institute and the free exchange of information among scholars are essential to the fulfillment of the

Раздел 1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение о защите, управлении и коммерциализации интеллектуальной собственности Сколковского Института Науки и Технологий (далее - Положение) разработано в соответствии с Гражданским кодексом Российской Федерации, Федеральным законом № 273-ФЗ от 29.12.12 г. «Об образовании в Российской Федерации», Федеральным законом № 127-ФЗ от 23.08.1996 г. «О науке и государственной научно-технической политике», Федеральным законом № 98-ФЗ от 29.07.2004 г. «О коммерческой тайне», иными нормативными актами.

1.2. Настоящее Положение регулирует отношения, возникающие в связи с созданием, анализом, получением правовой охраны, юридической защитой, использованием и коммерциализацией Интеллектуальной Собственности, принадлежащей Автономной некоммерческой образовательной организации высшего профессионального образования «Сколковский Институт Науки и Технологий».

1.3. Настоящее Положение применяется к отношениям с участием:

- Работников Института, включая Научно-Педагогических Работников, Обучающихся, Приглашенных Исследователей, Исследователей-Партнеров и иных лиц, привлеченных к осуществлению научно-исследовательской, научно-технической или инновационной деятельности в Институте;
- контрагентов, в том числе исполнителей научно-исследовательских работ, опытно-конструкторских и технологических работ, разработчиков программного обеспечения и участников научно-исследовательской деятельности в рамках Центров Науки, Инноваций и Образования Института и иных исследовательских программ Института.

1.4. Отдел Трансфера Знаний Центра Предпринимательства и Инноваций Института несет ответственность и осуществляет контроль за соблюдением требований настоящего Положения в соответствии с п.4.1.

Раздел 2. Основные принципы политики Института в области интеллектуальной собственности

2.1. Быстрое и открытое распространение результатов научно-исследовательской и научно-технической деятельности Института и свободный обмен информацией имеет первостепенное

Institute's obligations as an institution for higher education committed to excellence in education, research and innovation. Matters of ownership, obtaining and distribution of an exclusive right, as well as commercialization of the results of scientific and research and development activities, arise in the context of technology transfer, which is an important aspect of the Institute's commitment to social progress.

Education and research activities are the primary tasks, and in this context the technology transfer process should support such activities. The dissemination of information must, therefore, not be delayed beyond the minimal period necessary to define and protect the intellectual rights.

2.2. Care must be taken to balance the interests of Sponsors and industrial partners with the correlated interest of the Authors (inventors) and the Institute in designing a process that is transparent, auditable, and consistent with best licensing practices. The Institute Policy on Protection, Management and Commercialization of Intellectual Property should provide a common basis for negotiations and consistency in terms and conditions yet preserve the ability to customize agreements.

2.3. Although legal protection of RIA is sometimes sought for various noncommercial reasons, such as professional status, the Institute will not seek legal protection for results of research, scientific and technical activities which are not commercially attractive and do not address Skoltech's mission, even if such research result is intellectually meritorious – unless otherwise requested by the Sponsor directly to Skoltech or envisaged by provisions of the research and development agreement with the Sponsor, State and/or municipal customer.

The Sponsor is obliged to confirm his/her intention to commercialize the results of the scientific and research activities and finance the process connected with legal protection of the RIA if he/she requests and/or receives a commercial license with respect to such RIA. The Institute will normally seek legal protection of research results in order to pursue

значение для выполнения миссии Института как высшего учебного заведения, ориентированного на достижение лидирующих позиций в области образования, исследований и инноваций. Вопросы прав собственности, получения и распределения исключительных прав, а также коммерциализации результатов научно-исследовательской и научно-технической деятельности возникают в контексте трансфера технологий, являющегося важным аспектом вклада Института в общественное развитие.

Осуществление образовательной и научно-исследовательской деятельности является первоочередными задачами, и в данном контексте трансфер технологий играет обеспечивающую роль. Таким образом, распространение информации не должно задерживаться сверх периода времени, минимально необходимого для определения и защиты интеллектуальных прав.

2.2. Необходимо соблюдение баланса между интересами Спонсоров и индустриальных партнеров с учетом интересов Авторов (изобретателей) и Института в разработке процесса, который является прозрачным, контролируемым и согласующимся с лучшими практиками в области лицензирования. Политика Института в области управления, защиты и коммерциализации Интеллектуальной Собственности должна обеспечивать общую базу для проведения переговоров, а также обеспечивать целостность и единство принципов и основных условий и положений соглашений и договоров, при этом при необходимости сохраняя возможность для их модификации.

2.3. Несмотря на то, что обеспечение правовой охраны РИД иногда преследует различные некоммерческие цели, включая такие, как профессиональный статус, Сколтех не обязан предпринимать действий по правовой охране результатов научно-исследовательской и научно-технической деятельности, которые не являются коммерчески привлекательными и не отвечают миссии Сколтех, даже если такой результат имеет высокий интеллектуальный уровень. Исключением могут, в частности, являться случаи, когда данные действия в явном виде предусмотрены условиями соглашения со Спонсором, государственным и/или муниципальным заказчиком на проведение научно-исследовательских и/или опытно-конструкторских работ или являются следствием прямого запроса Спонсора.

Спонсор обязан подтвердить свое намерение коммерциализации результатов научных исследований и финансирования процедур, связанных с правовой охраной РИД, в случае если он обращается с запросом о предоставлении и/или ему предоставляется коммерческая лицензия в отношении такого РИД. Институт заинтересован в

commercial licensing and to comply with the terms of sponsored research agreements.

правовой охране результатов научных исследований в целях их коммерциализации и в соответствии с условиями договоров на осуществление научно-исследовательских и/или опытно-конструкторских работ.

2.4. Any publication or even verbal public disclosure which describes an invention, industrial design or utility model prior to filing a patent may preclude patenting in the Russian Federation and in foreign countries. The implications of public disclosure upon patent rights should be discussed with the KTO before such publication so that a decision on patent filing can be reached promptly, and so that such publication will not be delayed.

2.4. Любая публикация или словесное публичное раскрытие, которые описывают изобретение, промышленный образец или полезную модель до подачи заявки на патент, могут воспрепятствовать обеспечению правовой охраны в России и зарубежных странах. В этой связи, последствия влияния публичного раскрытия на правовую охрану РИД должны быть обсуждены с ОТЗ перед публикацией, и решение об обеспечении правовой охраны должно быть принято максимально быстро, чтобы не задерживать время выхода публикации.

Section 3. Intellectual Property of the Institute

3.1. With respect to Results of Intellectual Activity and Means of Individualizations, the following intellectual rights are recognized which include an exclusive right being a property right and, in cases envisaged by the laws of the Russian Federation, also personal non-property rights, and other rights.

Personal non-property rights are owned by an Author of the Results of Intellectual Activity and are inalienable.

Intellectual rights do not depend on the right of title to the material carrier (object) which represents the respective Result of Intellectual Activity or Means of Individualizations, and transfer of the title to an object shall not result in transfer or provision of intellectual rights, except for cases specifically covered by the legislation.

On-time identification of protectable Results of Intellectual Activity and assurance of recognition of exclusive rights to results of research and scientific and technical activity of the Institute shall be a necessary condition for commercialization of the Intellectual Property and other research and/or scientific and technical results.

3.2. The Institute owns exclusive rights to the IP as well as title to Tangible Research Property with respect to:

3.2.1. Service Result of Intellectual Activity;

3.2.2. Tangible Research Property that is developed or created by Employees (including Faculty) and Students of the Institute in conjunction with their labor responsibilities in the Institute;

Раздел 3. Интеллектуальная Собственность Института

3.1. В отношении Результатов Интеллектуальной Деятельности и Средств Индивидуализации признаются интеллектуальные права, которые включают исключительное право, являющееся имущественным правом, а в случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации, также личные неимущественные права и иные права.

Личные неимущественные права принадлежат Автору Результата Интеллектуальной Деятельности и являются неотчуждаемыми.

Интеллектуальные права не зависят от права собственности на материальный носитель (вещь), в котором выражены соответствующие Результат Интеллектуальной Деятельности или Средство Индивидуализации, и переход права собственности на вещь не влечет переход или предоставление интеллектуальных прав, за исключением случаев, предусмотренных законодательством.

Своевременное выявление охранных РИД и обеспечение признания исключительных прав на результаты научно-исследовательской и научно-технической деятельности Института является необходимым условием коммерциализации ИС и иного научного и/или научно-технического результата.

3.2. Институту принадлежат исключительные права на ИС и право собственности на Материальную Исследовательскую Собственность, в отношении:

3.2.1. Служебных Результатов Интеллектуальной Деятельности;

3.2.2. Материальной Исследовательской Собственности, разработанной или созданной Работниками (в том числе Научно-Педагогическими Работниками) и Студентами Института в связи с

3.2.3. Results of Intellectual Activity (excluding scholarly works and publications defined in 3.3.2.), Means of Individualizations and/or Tangible Research Property that are created or developed by the Employees (including Faculty), Students, Visitors, Affiliate and other individuals under agreements with the Sponsor on research, design and/or other works (services).

Such agreements shall contemplate, as it is consistent with provisions of applicable laws, transfer to the Institute of exclusive rights and/or title to Results of Intellectual Activity, and/or Means of Individualizations and/or Tangible Research Property, including cases when its creation was not directly provided in the agreement;

3.2.4. Results of Intellectual Activity, Means of Individualizations and/or Tangible Research Property that are created/developed by third parties participating in research, scientific and technical or innovation activity of the Institute including research projects within Centers for Research, Education and Innovation of the Institute based on agreements which provide for origination/transfer to the Institute (sole or together with a third party) of exclusive rights to RIA or title to Tangible Research Property. The agreements specified in this sub-clause of this Policy should provide for required and substantial obligations and warranties of the organization-counterparty of the Institute, including in respect to obtainment of rights from Employees in order that the Institute shall receive valid and unencumbered rights consistent with the terms and conditions of the agreement.

3.2.5. Databases, in the case the Institute organized creation of such database, collecting, processing and allocation of components of such database;

3.2.6. If there is an agreement on assignment of a right to obtain a patent and/or an agreement on assignment of an exclusive right to the Result of Intellectual Activity that is concluded between the Institute and the Author/rightholder;

осуществлением ими своих трудовых обязанностей;

3.2.3. Результатов Интеллектуальной Деятельности (исключая учебные материалы и публикации, определенные в п.3.3.2.), Средств Индивидуализации и/или Материальной Исследовательской Собственности, созданной или разработанной Работниками (в том числе Научно-Педагогическими Работниками), Обучающимися, Привлеченными Исследователями, Исследователями-Партнерами и иными физическими лицами в рамках договоров со Спонсорами на выполнение научно-исследовательских, опытно-конструкторских и/или иных работ (услуг).

В указанных договорах должен быть предусмотрен, поскольку это не противоречит положениям применимого законодательства, переход к Институту исключительных прав и/или права собственности на Результаты Интеллектуальной Деятельности и/или Средства индивидуализации и/или Материальную Исследовательскую Собственность, в том числе и в случаях, когда их создание не было прямо предусмотрено договором;

3.2.4. Результатов Интеллектуальной Деятельности, Средств Индивидуализации и/или Материальной Исследовательской Собственности, созданных или разработанных третьими лицами, участвующими в научно-исследовательской, научно-технической или инновационной деятельности Института, в том числе в научно-исследовательских проектах в рамках Центров Науки, Инноваций и Образования Института, на основании договоров, которые предусматривают возникновение/ переход к Институту (единолично или совместно с третьим лицом) исключительных прав на РИД или право собственности на Материальную Исследовательскую Собственность. Указанные в настоящем подпункте Положения договоры должны предусматривать необходимые и достаточные обязательства и гарантии организации-контрагента Института, в том числе и в отношении получения прав от работников, с тем, чтобы к Институту перешли действительные и необременённые права, соответствующие условиям договора.

3.2.5. Баз данных, если Институт организовал создание таких баз, данных и работу по сбору, обработке и расположению составляющих соответствующую базу данных материалов;

3.2.6. При наличии договора об отчуждении права на получение патента и/или об отчуждении исключительного права на Результат Интеллектуальной Деятельности, заключенного между Институтом и Автором/правообладателем;

3.2.7. Means of Individualization of the Institute.**3.3. Results of Intellectual Activity wherein the rights are owned by Authors:**

3.3.1. RIA that are inconsistent with criteria specified in sub-clauses 3.2.1.- 3.2.7. of clause 3.2 of this Policy;

3.3.2. Copyright in scholarly works and publications unless they were developed using Institute's administered funds paid specifically to support textbook development.

3.3.3. Service RIA with respect to which the following events occur:

- With respect to Service Works – if within the term specified by clause 2, Article 1295 of the Civil Code of the Russian Federation the Institute does not start to use the Service Work, does not assign an exclusive right thereto to another individual or entity or does not notify the Author about keeping the Service Work in confidence. Skoltech shall have the right to make public and publish the work and to use such work by methods dependent upon the purpose of the service task and within the limits of the task.

- With respect to service inventions, service utility models and service industrial designs – if the Institute within the term set forth by clause 4, Article 1370 of the Civil Code of the Russian Federation does not file an application for issuance of a patent for a respective service invention, utility model or industrial design, does not assign rights to obtain a patent to another individual or entity or does not notify an employee regarding confidentiality of the respective Results of Intellectual Activity. Institute during the validity term of the patent shall have the right to use the service invention, service utility model, or service industrial design in his own business under a simple (non-exclusive) license.

3.4. Skoltech does not claim ownership of copyrights in Scholarly Works/ Scientific Publications, scholarly books and textbooks, articles and other scholarly publications, popular novels, poems, musical compositions, or other works of artistic imagination provided that such works are

(a) created by the personal effort of Employee, including the Faculty, Students; and

3.2.7. Средств Индивидуализации Института.**3.3. Результаты Интеллектуальной Деятельности, права на которые принадлежат Автору:**

3.3.1. РИД, которые не соответствуют критериям, указанным в подпунктах 3.2.1.- 3.2.6. пункта 3.2. настоящего Положения;

3.3.2. Авторские права в отношении научных работ и научных публикаций, в случае если они не были созданы с использованием средств, выделенных Институтом исключительно для их создания;

3.3.3. Служебные РИД, в отношении которых наступили следующие обстоятельства:

- В отношении Служебных Произведений – если Институт в срок, установленный пунктом 2 статьи 1295 Гражданского кодекса Российской Федерации, не начнет использование Служебного Произведения, не передаст исключительное право на него другому лицу или не сообщит автору о сохранении Служебного Произведения в тайне. В этом случае Институт имеет право обнародовать и опубликовать произведение и использовать такое произведение способами, обусловленными целью служебного задания и в вытекающих из задания пределах.

- В отношении служебных изобретений, служебных полезных моделей и служебных промышленных образцов – если Институт в срок, установленный пунктом 4 статьи 1370 Гражданского кодекса Российской Федерации, не подаст заявку на выдачу патента на соответствующие служебное изобретение, служебную полезную модель или служебный промышленный образец, не передаст право на получение патента другому лицу или не сообщит работнику о сохранении информации о соответствующем РИД в тайне. В этом случае Институт в течение срока действия патента имеет право использования служебного изобретения, служебной полезной модели или служебного промышленного образца для ведения уставной деятельности на условиях простой (неисключительной) лицензии.

3.4 Сколтех не претендует на исключительные права в отношении Научных Работ/ Научных Публикаций, учебников и пособий, статей, романов, поэм, музыкальных композиций и других произведений при условии, что такие произведения:

а) созданы личным трудом Работника, включая Научно-Педагогического Работника,

including the Faculty, Students; and

- (b) do not make Use of Resources; and
- (c) are not governed by the terms of a sponsored research or other agreement with the Sponsor and State or municipal customer.

3.5. Students will own copyright in theses which do not:

- (a) involve research for which the student received financial support in the form of wages, salary, stipend, or grant from funds administered by the Institute; or
- (b) involve research performed in whole or in part utilizing equipment or facilities provided to the Institute under conditions which impose copyright restrictions.

Where copyright ownership is retained by the Student, however, the Student must grant to the Institute royalty-free permission to reproduce and publicly distribute copies of the theses.

The software code, patentable subject matter and other intellectual property contained in the Student theses are subject to Article 3.2 hereof.

3.6. If the Results of Intellectual Activity are created by one or more Employees (including Faculty), Students, Visitors, Affiliates with Use of Resources but not in conjunction with performing their job duties or specific assignment of Institute, then Skoltech may demand that such person(s) should sign:

- an agreement to provide the Institute with a free (non-exclusive) license to use the created Results of Intellectual Activity for statutory activity of the Institute for the whole period of validity of the exclusive right, or
- the agreements on reimbursement of costs, incurred by the Institute in relation to creation of such Results of Intellectual Activity.

The appropriate agreement type shall be chosen by the Institute at its own discretion.

3.7. Exclusive rights belong to the Student with respect to Results of Intellectual Activity which:

- are not the Service Results of Intellectual Activity and/or are not created as a result of research, scientific and technical or innovation activity to be carried out by the Student under an agreement with the Sponsor or the State or

Научно-Педагогического Обучающегося;

Работника,

- б) получены без Использования Ресурсов; и
- в) не подпадают под условия договоров со Спонсором или государственным и/или муниципальным заказчиком.

3.5. Обучающемуся принадлежит авторское право в отношении диссертационных материалов, при создании которых Обучающийся:

- (а) не получал финансовую поддержку в форме заработка платы, стипендии или гранта из средств Института и
- (б) не использовал, частично или полностью, материально-техническую базу, предоставленную Институту на условиях, которые налагают ограничения в части авторского права.

В случае, когда авторское право на диссертационные материалы закрепляется за Обучающимся, Обучающийся обязан передать Институту на безвозмездной основе простую (неисключительную) лицензию на воспроизведение и публичное распространение копий диссертационных материалов.

Программы для ЭВМ, патентоспособные научные результаты и другие РИД, содержащиеся в диссертационных материалах, подпадают под действие п. 3.2. настоящего Положения.

3.6. Если РИД создан Работниками (в том числе, Научно-Педагогическими Работниками), Обучающимися, Привлеченными Исследователями и/или Исследователями-Партнерами с Использованием Ресурсов, но не в связи с выполнением своих трудовых обязанностей или конкретного задания Института, Сколтех вправе требовать подписания таким лицом:

- соглашения о предоставлении Институту безвозмездной простой (неисключительной) лицензии на использование созданного РИД для уставной деятельности Института на весь срок действия исключительного права, либо
- соглашения о возмещении расходов, понесенных Институтом в связи с созданием такого РИД.

Соответствующий вид соглашения выбирается Институтом по его исключительному усмотрению.

3.7. Исключительные права принадлежат Обучающемуся в отношении РИД, которые:

- не являются Служебными Результатами Интеллектуальной Деятельности и/или не созданы в результате научно-исследовательской, научно-технической или инновационной деятельности,

- were not created as a result of research, scientific and technical or innovation activity carried out in full or in part with Use of Resource under conditions which result in alienation of exclusive rights to the Institute.

договору со Спонсором или государственным или муниципальным заказчиком; и

- Не созданы в результате научно-исследовательской, научно-технической или инновационной деятельности, осуществляющейся полностью или частично с Использованием Ресурсов на условиях, которые влекут необходимость отчуждения Институту исключительных прав.

3.8. The following documents serve as a specific task of the Institute on creation of the Results of Intellectual Activity:

- written instruction of the Institute's officials;
- technical assignment and/or calendar work schedule to the agreement if an Employee is included into a research team for carrying out R&D under a respective agreement;
- a technical assignment for the development of Computer software, database;
- instruction on development a work program to a course of lectures to be given by Faculty in accordance with taught disciplines;
- an instruction on development list(s) of the themes (plans) of course works and graduation works as for the course of lectures under taught disciplines to be given by the Faculty;
- orders and instructions aimed at creation of the Results of Intellectual Activity by certain employees (authors) or creative teams of the Institute.

3.9. If the RIA was created by several individuals then the sufficient condition of referring this RIA to the category of Service Results of Intellectual Activity shall be the presence among the authors of at least one Employee of the Institute who participated in its creation in accordance with his/her labor responsibilities or specific assignment of the Institute.

3.10. Research under agreements with third party organizations and other contracts.

Contracts with Sponsors provide that Skoltech retain exclusive rights to RIA while the Sponsor is granted an option to acquire license rights.

Herewith:

- (a) Skoltech will provide the Sponsor with a royalty-free non-exclusive license on the RIA obtained under his/her sponsorship.
- (b) Skoltech will provide the Sponsor with a pre-emptive, time-limited option to negotiate a royalty-bearing exclusive license on the RIA obtained under his/her sponsorship.

3.8. В качестве конкретного задания Института на создание РИД, в частности, служат следующие документы:

- письменное распоряжение официального лица Института;
- техническое задание и/или календарный план работ к договору, если Работник включен в исследовательскую группу для выполнения НИОКР по соответствующему договору;
- техническое задание на разработку программ ЭВМ, базы данных;
- распоряжение о подготовке рабочей программы к читаемым Научно-Педагогическим Работником курсам лекций по преподаваемым дисциплинам;
- распоряжение о подготовке списка (перечней) тем (планов) курсовых и дипломных работ для читаемых Научно-Педагогическим Работником курсов лекций по преподаваемым дисциплинам;
- приказы и распоряжения, направленные на создание РИД отдельным Работникам (Авторам) или творческим коллективам Работников Института.

3.9. В случае если РИД создан несколькими лицами, то достаточным условием его отнесения к категории служебного является присутствие в составе авторов хотя бы одного Работника Института, участвовавшего в его создании в связи с выполнением своих трудовых обязанностей или конкретного задания Института.

3.10. Исследования по договорам со сторонними организациями и другие соглашения.

Контракты со Спонсорами предусматривают, что Сколтех сохраняет исключительные права на РИД, в то время как Спонсору предоставляется льготное право на приобретение лицензии.

При этом:

- (а) Сколтех будет предоставлять Спонсору безвозмездную простую (неисключительную) лицензию на использование созданного РИД.
- (б) Сколтех будет предоставлять Спонсору преимущественное, ограниченное во времени право на получение им возмездной исключительной лицензии на

- (c) If the work (copyright object) is created in accordance with the terms and conditions of the agreement with the Sponsor, the state or the municipal customer, the Author of the work should be aware of the existence of contractual terms related to reporting templates, notification of Sponsor, the state or the municipal customer prior to publication, etc.

3.11. Skoltech shall reserve exclusive rights to the Results of Intellectual Activity created in the course or in accordance with the conditions of the State or municipal contract, unless the conditions of the State or municipal contract provide otherwise.

If Results of Intellectual Activity are obtained in the course of performance of works under the State or municipal contract, all actions shall be performed in accordance with article 1373 of the Civil Code of the Russian Federation, in particular when:

- exclusive rights to the Results of Intellectual Activity are owned jointly by the customer and the Institute, the KTO shall prepare and approve with the customer an agreement on joint use of the Results of Intellectual Activity in which the procedure of exploitation of the Results of Intellectual Activity and distribution of profit from their commercialization are determined;
- exclusive rights to the Results of Intellectual Activity are owned by the Russian Federation, a territorial subject of the Russian Federation, or municipal formation, the KTO shall provide a written notice to the State or municipal customer on receipt of the Results of Intellectual Activity capable of being legally protected. If within 6 months from the date of notice the State or municipal customer fails to file a patent application, the right to obtain a patent in accordance with clause 2, Article 1373 of the Civil Code of the Russian Federation shall be transferred to the Institute.

3.12. Waiver of rights in favor of the Authors.

Skoltech's waiver of exclusive rights to the Results of Intellectual Activity is possible in cases when Skoltech believes that would enhance the transfer of technology to the public, is consistent with Skoltech's obligations to third parties, and does not involve a conflict of interest.

использование созданного РИД.

- (в) Если произведение (объект авторского права) создается в соответствии с условиями договора со Спонсором, государственным или муниципальным заказчиком автор произведения должен быть осведомлен о наличии договорных условий, касающихся формы отчета, уведомления Спонсора, государственного или муниципального заказчика перед публикацией и др.

3.11. Сколтех сохраняет исключительные права на РИД, созданные в ходе или в соответствии с условиями государственного или муниципального контракта, если иное не предусмотрено условиями государственного или муниципального контракта. Если РИД получен в рамках выполнения работ по государственному или муниципальному контракту, все действия осуществляются в соответствии с требованиями статьи 1373 Гражданского кодекса Российской Федерации, в частности, в случаях когда:

- исключительные права на РИД принадлежат совместно заказчику и Институту, ОТЗ готовит и согласовывает с заказчиком договор о совместном использовании РИД, в котором определяются порядок распоряжения РИД и распределения доходов от его коммерциализации;

- исключительные права на РИД принадлежат Российской Федерации, субъекту Российской Федерации или муниципальному образованию. В этом случае ОТЗ направляет письменное уведомление государственному или муниципальному заказчику о получении РИД, способного к правовой охране. Если в течение 6 месяцев с даты уведомления государственный или муниципальный заказчик не подал заявку на выдачу патента от своего имени, право на получение патента в соответствии с пунктом 2 статьи 1373 Гражданского кодекса Российской Федерации переходит к Институту.

3.12. Отказ от прав на РИД в пользу Авторов.

Отказ Сколтех от исключительных прав на РИД возможен в случаях, когда Сколтех уверен, что такой отказ поможет ускорить трансфер технологии на пользу обществу, соблюдаются обязанности Сколтех перед третьими лицами, а также не возникает конфликта интересов.

Section 4. Intellectual Property analysis, protection and exploitation

4.1 KTO competencies and responsibilities.

4.1.1 KTO is an organizational unit of the Institute responsible for:

- negotiation of IP rights in research agreements;
- establishment of processes, policies and procedures to: identify, evaluate and protect Intellectual Property;
- implementing best practices in knowledge transfer and technology transfer that are fair and transparent in defining the legal agreements that link funding, research and commercialization;
- providing mentoring across the entire value chain from idea to commercialization; and promote and nurture connections and build networks both within the Institute and outside.

4.1.2 The KTO facilitates the transfer of Skoltech technologies and/or Results of Intellectual Activity for public use and benefit; evaluates RIA, obtains its protection, assists in the distribution of technology for the Institute's research purposes, and assists in commercial development of selected Results of Intellectual Activities.

4.1.3 The KTO provides Intellectual Property Management services at Skoltech;

4.2. Intellectual Property Management services include:

4.2.1. Analysis (scientific and technical, patent and marketing analysis) of the research results and educational works of the Institute for identification of the patentable and commercially attractive Results of Intellectual Activity;

4.2.2. Analysis of the RIA for patentability;

4.2.3. Development of patent prosecution budgets;

4.2.4. Engagement of patent prosecution counsel in appropriate jurisdictions, whenever appropriate;

4.2.5 Organizing, oversight and management of the patent prosecution process;

Раздел 4. Анализ, защита и распоряжение Интеллектуальной Собственностью

4.1. Компетенция и обязанности ОТЗ

4.1.1. ОТЗ является организационной структурой Института, ответственной за:

- обсуждение условий научно-исследовательских договоров, касающихся ИС;
- создание процессов, положений и процедур для идентификации, анализа и защиты Интеллектуальной Собственности;
- внедрение и использование лучших практик в передаче знаний и технологий, которые являются открытыми и прозрачными в определении юридических обязательств, взаимно увязывающих финансирование, исследования и коммерциализацию;
- обеспечение обучения в рамках целостного процесса, от идеи до коммерциализации; продвижение и создание контактов и связей внутри Института и за его пределами.

4.1.2. ОТЗ способствует передаче технологий и/или Результатов Интеллектуальной Деятельности Сколтех в целях и на благо общества; осуществляет анализ и обеспечивает правовую охрану РИД, их, оказывает помощь в продвижении технологий для целей поддержки научно-исследовательской, научно-технической и инновационной деятельности Института, а также коммерциализации отдельных РИД.

4.1.3. ОТЗ осуществляет Управление Интеллектуальной Собственностью Сколтех.

4.2. Управление Интеллектуальной Собственностью включает:

4.2.1. Анализ (научно-техническая, патентная и маркетинговая экспертиза) результатов научно-исследовательских и учебно-методических работ Института с целью выявления патентоспособных (охраноспособных) и коммерчески значимых РИД;

4.2.2. Анализ РИД с точки зрения патентоспособности;

4.2.3. Подготовку бюджетов патентного делопроизводства

4.2.4. Обеспечение участия патентного представителя делопроизводства в соответствующих юрисдикциях, в случае необходимости;

4.2.5. Организацию, управление и контроль процедуры выдачи патента;

4.2.6. Communication with the Authors and/or owners of the RIA regarding legal protection and Management of Intellectual Property;

4.2.7. Control over due dates and timely development of necessary documents for payment of patent fees, registration and other fees connected with patent application filing, patent examination and granting of patent and other titles of protection in cooperation with the relevant offices of the Institute;

4.2.8. Organizing the process of keeping in force the patent portfolio and other titles of protection, including control over terms of legal procedures and timely preparation of necessary documents for its performance, organizing and oversight of the management process, and preparation of offers concerning termination of patents and/or other documents in accordance with the loss of commercial value of the respective Intellectual Property;

4.2.9. Engagement of external specialized organizations and patent attorneys for legal actions concerning patent filing and/or registration procedures, keeping patent portfolio legal protection in force and other actions;

4.2.10. Development of licensing strategy for the Intellectual Property of the Institute;

4.2.11. Identification and review of potential markets and licensees;

4.2.12. Organization and negotiation of license contracts and other agreements for commercialization of the Results of Intellectual Activities of the Institute;

4.2.13. Monitoring the execution of license contracts and other agreements regarding commercialization of the Results of Intellectual Activities of the Institute;

4.2.14. Organizing the processes of royalty collection, distribution and control over enforcing obligations, compliance of agreements provisions and local acts of the Institute, and conducting this activity in cooperation with the relevant offices of the Institute;

4.2.15. Monitoring and analysis of possible infringements of the Institute's Intellectual Property;

4.2.16. Initiating the following processes:

4.2.6. Взаимодействие с Авторами и/или правообладателями РИД в отношении правовой охраны и Управления Интеллектуальной Собственностью;

4.2.7. Осуществление контроля за соблюдением сроков и своевременной подготовкой необходимых документов для оплаты патентных пошлин, регистрационных и иных сборов за подачу заявок, проведение экспертизы, выдачу патентов и иных охранных документов во взаимодействии с соответствующими службами Института;

4.2.8. Организация работы по поддержанию в силе правовой охраны портфеля патентов и других охранных документов, в том числе контроль соблюдения сроков совершения юридически значимых действий и своевременная подготовка необходимых документов, подготовка предложений по прекращению действия патентов и других охранных документов при утрате коммерческой значимости соответствующей Интеллектуальной Собственности;

4.2.9. Привлечение внешних специализированных организаций и патентных поверенных для осуществления юридически значимых действий, связанных с процедурами патентования и/или регистрации, поддержание в силе правовой охраны портфеля патентов и иные процедуры;

4.2.10. Развитие стратегии лицензирования Интеллектуальной Собственности Института;

4.2.11. Выявление и изучение потенциальных рынков и лицензиатов;

4.2.12. Организацию и проведение переговоров по лицензионным договорам и иным соглашениям, направленным на коммерциализацию РИД, принадлежащих Институту;

4.2.13. Мониторинг исполнения лицензионных договоров и иных соглашений, направленных на коммерциализацию РИД, принадлежащих Институту;

4.2.14. Организацию работы по сбору и распределению вознаграждения (роялти) и контроль исполнения обязательств, соблюдения положений договоров и локальных нормативных актов Института по данному вопросу во взаимодействии с соответствующими службами Института;

4.2.15. Мониторинг и анализ возможных нарушений исключительных прав Института на Интеллектуальную Собственность;

4.2.16. Инициирование процедур:

<ul style="list-style-type: none"> - legal protection of Intellectual Property rights of the Institute; - recovery of damages, remunerations and other fees in the Institute's favor in case of recovery and legal protection of Intellectual Property rights; - organizing support of legal protection of rights and legal interests of the Institute in respect of Intellectual Property; 	<ul style="list-style-type: none"> - защиты прав Института на Интеллектуальную Собственность; - взыскания убытков, компенсаций и иных выплат, причитающихся Институту в результате восстановления и защиты его прав на Интеллектуальную Собственность; - оказание содействия в защите прав и законных интересов Института по вопросам Интеллектуальной Собственности;
<p>4.2.17. Informing the financial service of the Institute and providing necessary documents for registration of Intellectual Property as an intangible asset;</p>	<p>4.2.17. Информирование финансовой службы Института и предоставление необходимых документов для учета Интеллектуальной Собственности в качестве нематериального актива;</p>
<p>4.2.18. Other services reasonably necessary for protection, management and commercialization of Intellectual Property.</p>	<p>4.2.18. Осуществление других действий, необходимых для защиты, управления и коммерциализации Интеллектуальной Собственности.</p>
<p>4.3. Disclosure of the subject of Result of Intellectual Activity.</p>	<p>4.3. Раскрытие сущности Результата Интеллектуальной Деятельности.</p>
<p>4.3.1. In case of the creation of research, scientific and/or technical results including service RIA which may be legally protected, within 1 (one) month of creation of the RIA, the Author(s) shall be obliged to deliver a description of the RIA to the KTO by completing a Result of Intellectual Activity Disclosure Form (RIADF).</p> <p>Disclosure shall be deemed made when the Author has submitted a completed Result of Intellectual Activity Disclosure Form to the KTO.</p> <p>The RIADF shall be deemed fully completed when all information in such disclosure is sufficient for the KTO specialist to understand it. Author(s) who signed the RIADF shall be responsible for accuracy and completeness of the information provided to the KTO.</p>	<p>4.3.1. В случае создания научного и/или научно-технического результата, в том числе, служебного РИД, в отношении которого возможна правовая охрана, Автор(ы) обязан(ы) в срок, не позднее 1 (одного) месяца с момента создания указанного РИД, передать в ОТЗ описание РИД путем заполнения Формы Раскрытия Результата Интеллектуальной Деятельности (ФРРИД). Раскрытие считается осуществленным в момент, когда автор представил в ОТЗ полностью заполненную ФРРИД. ФРРИД заполнена полностью, когда вся информация в этом раскрытии изложена в объеме, достаточном для понимания специалистом ОТЗ. Автор(ы), подписавшие ФРРИД, несут ответственность за правильность и полноту предоставленной в ОТЗ информации.</p>
<p>4.3.2. The Employees including Faculty and Students interested in further development of their independently created RIA under support and participation of the KTO should notify the KTO thereof by submitting an RIADF.</p>	<p>4.3.2. Работники, в том числе, Научно-Педагогические Работники, Обучающиеся, которые заинтересованы в дальнейшем развитии их независимо созданных РИД при поддержке и участии ОТЗ, должны информировать об этом ОТЗ путем представления ФРРИД.</p>
<p>4.3.3. Research and/or scientific and technical results, including an RIA developed with the Use of Resources of the Institute should be submitted to the KTO by way of an RIADF.</p>	<p>4.3.3. Научные и/или научно-технические результаты, в том числе РИД, разработанные с Использованием Ресурсов Института, должны быть представлены в ОТЗ с использованием ФРРИД.</p>
<p>4.3.4. The RIADF shall be provided in accordance with form, stipulated in Appendix 1.</p>	<p>4.3.4. ФРРИД представляется в соответствии с формой, установленной в Приложении 1.</p>
<p>4.3.5. Whereas the terms and conditions of agreements on research and development works and</p>	<p>4.3.5. Поскольку условия договоров на выполнение научно-исследовательских и опытно-</p>

other contracts, as a rule, impose obligations towards reporting on the created RIA, the said information should be promptly brought to the notice of the KTO by way of the respective research leader of a research team of the Institute submitting the RIADF.

In cases contemplated by sub-clauses 3.2.3 and 3.2.4 of clause 3.2 hereof, the responsibility for providing the KTO of the Institute with an RIADF shall be assumed by a counter-party under a respective agreement, wherefore the respective agreements shall have required and necessary provisions providing for compliance with the above requirements specified in this paragraph.

4.3.6. The trade secret regime shall apply with respect to information contained in the RIADF. The trade secret regime will be applied only to the extent necessary to secure IP protection while minimizing delays in scholarly publications. The Authors and the offices of the Institute who have access to RIADF are responsible for maintaining the regime of trade secret with respect to the RIADF.

In case of disclosure of the information contained in RIADF by the Employees, including Faculty and Students, as well as by the offices of the Institute responsible for maintaining the trade secret regime, the KTO will not bear any responsibility for refusal in legal protection of the respective RIA or occurrence of adverse circumstances related to the legal protection, and has the right not to take any actions aimed at granting legal protection.

The trade secret regime shall be applied until establishing the priority date of an invention, utility model, or industrial design. The term for keeping the trade secret regime, however, may be shortened or extended upon a decision of the KTO, including the cases when the Authors request on the necessity to publish or otherwise distribute the information contained in the RIADF.

4.4. Upon receipt of the RIADF the KTO shall provide expertise including:

- internal analysis of commercial potential and review of possibility and expediency of patenting (or other way of legally protecting the Result of Intellectual Activity);
- measures for marketing the Results of Intellectual Activity unless the Institute has not

конструкторских работ и других соглашений, как правило, налагаются обязательства по отношению к отчетности по созданным РИД, указанная информация должна быть своевременно доведена до сведения ОТЗ путем подачи ФРРИД соответствующим научным руководителем исследовательской группы Института.

В случаях, установленных подпунктами 3.2.3. и 3.2.4. пункта 3.2. настоящего Положения, обязанность предоставления ФРРИД в ОТЗ Института возлагается также на сторону-контрагента по соответствующему договору, для чего в соответствующие договоры должны быть внесены необходимые и достаточные положения, обеспечивающие соблюдение вышеуказанных в настоящем абзаце требований.

4.3.6. В отношении информации, содержащейся в ФРРИД, устанавливается режим коммерческой тайны. Режим коммерческой тайны должен применяться в степени, достаточной для обеспечения правовой охраны интеллектуальной собственности, не задерживая при этом осуществление научных публикаций. Авторы и структурные подразделения Института, имеющие доступ к ФРРИД, являются ответственными за соблюдение режима коммерческой тайны в отношении ФРРИД.

В случае разглашения информации, содержащейся в ФРРИД, Работниками, включая Научно-Педагогических Работников и Обучающихся, а также структурными подразделениями Института, ответственными за соблюдение режима коммерческой тайны, ОТЗ не будет нести ответственности за отказ в предоставлении правовой охраны соответствующего РИД или наступление иных неблагоприятных последствий, связанных с правовой охраной, и вправе не предпринимать дальнейших действий по обеспечению правовой охраны соответствующего РИД.

Режим коммерческой тайны устанавливается до момента установления приоритета изобретения, полезной модели или промышленного образца. Срок сохранения режима коммерческой тайны может быть сокращен или продлен по решению ОТЗ, в том числе, в случаях запроса Авторов о необходимости публикации или иного распространения информации, содержащейся во ФРРИД.

4.4. После получения ФРРИД ОТЗ проводит экспертизу, включающую:

- внутренний анализ коммерческого потенциала и рассматривает целесообразность патентования (или иного способа правовой охраны Результата Интеллектуальной Деятельности);
- маркетинг Результата Интеллектуальной Деятельности, если в адрес Сколтех не

received any request for other actions such as a waiver of rights to the RIA.

The standard period of examination may not exceed 1 (one) month from the date of the RIADF receipt by the KTO. In case of a need to receive additional information from the Author(s) or engagement of additional experts for analysis and examination of the possibility of legal protection and/or commercial potential of the RIA, this period may be extended but should not exceed 2 (two) months.

4.5. The Institute's Employees, including Faculty and Students, may freely publish scientific works, independently or jointly, respecting the conditions of the existing nondisclosure agreements with the Sponsors and other third parties, as well as taking into account clauses 2.5 and 4.3.6. hereof.

If it is required to prepare and to submit patent applications with respect to any such protectable Results of Intellectual Activity, the RIADF should be submitted to the KTO not less than 30 (thirty) days prior to any planned publication.

4.6. Commercialization of research and/or scientific and technical results and/or Intellectual Property of the Institute may be carried out as follows:

- exploitation of exclusive rights to respective Intellectual Property, or
- licensing of the right to use the IP, or
- providing access to physical or material reproduction of technology, whenever required, or
- in other forms consistent with applicable laws.

Section 5. Compensation and distribution of IP revenue.

5.1. Successful commercialization of the Results of Intellectual Activity includes both financial return and beneficial social impact. Thus, obtaining a fair financial return is one of the main goals of the legal protection of RIA in the Institute.

5.1.1. The revenue from commercialization of RIA is the main factor that defines the financial incentives of Authors within creation of protectable RIA.

5.1.2. The remuneration for the creation of the service RIA is the additional accessory factor of the incentive compensation of the Authors; it does not depend on

поступил запрос на другие действия, такие как отказ Сколтех от прав собственности на данный РИД.

Стандартный срок проведения экспертизы не может превышать 1 (одного) месяца с момента получения ОТЗ ФРРИД. Указанный срок может быть продлен в случае необходимости получения от Автора(ов) дополнительной информации или привлечения дополнительных специалистов для анализа и изучения охранных способностей и/или коммерческого потенциала РИД, но не более, чем на два месяца.

4.5. Работники Института, в том числе Научно-Педагогические Работники, могут свободно публиковать научные работы, индивидуально или совместно, учитывая условия существующих соглашений о конфиденциальности со Спонсорами или иными третьими лицами, а также принимая во внимание п.п.2.5., 4.3.6. настоящего Положения.

В случае если необходимо обеспечить подготовку и подачу патентных заявок в отношении любого охранных способного РИД, ФРРИД предоставляется в ОТЗ не позднее, чем за 30 (тридцать) дней до даты любой запланированной публикации.

4.6. Коммерциализация научных и/или научно-технических результатов и/или Интеллектуальной Собственности Института может осуществляться в форме:

- пользования и распоряжения исключительным правом на соответствующую ИС, или
- лицензирования права использования ИС, или
- обеспечения доступа к физическим или материальным воплощениям технологии в случаях, когда это необходимо, или
- в иных не запрещенных применимым законодательством формах.

Раздел 5. Выплата вознаграждений и распределение дохода от коммерциализации ИС.

5.1. Успешная коммерциализация Результатов Интеллектуальной Деятельности включает в себя как финансовый результат, так и социальное влияние. Таким образом, получение справедливой финансовой отдачи является одной из основных целей правовой охраны РИД в Институте.

5.1.1. Доход от коммерциализации РИД является важнейшим фактором, определяющим материальную мотивацию Авторов при создании охранных способных РИД.

5.1.2. Вознаграждение за создание служебного РИД является в Институте вспомогательным фактором материального поощрения Авторов, не

compensation of the Authors; it does not depend on the commercial success of the RIA and will be paid to the Authors in the events specified by the legislation of RF for purpose of additional stimulation of innovative activity of Employees. The payment conditions and procedure of the remuneration for the creation of service RIA are specified by the Regulations on Compensation for the Employees of the Skolkovo Institute of Science and Technology, approved by the order of the President of Skoltech. The amount of remuneration for the creation of service RIA is specified by the order of the President of Skoltech.

фактором материального поощрения Авторов, не зависит от коммерческой успешности РИД и выплачивается Авторам служебных РИД в случаях, определенных действующим законодательством РФ, в целях дополнительного поощрения изобретательской деятельности Работников. Условия и порядок выплаты Автору вознаграждения за создание служебного РИД устанавливаются Положением об оплате труда работников Сколковского института науки и технологий, утверждённым приказом Ректора Сколтех. Размер вознаграждения за создание служебного РИД устанавливается на основании приказа Ректора Сколтех.

5.2. On an annual basis Skoltech shall distribute Gross IP Revenue in accordance with the following:

5.2. На ежегодной основе Сколтех распределяет Валовой доход от коммерциализации ИС в соответствии со следующей процедурой:

5.2.1. Skoltech will retain the direct costs, including specific marketing costs and the costs related to obtaining and maintaining legal protection for the particular Intellectual Property;

5.2.1. Сколтех удерживает прямые расходы, к которым относятся маркетинговые расходы и расходы, связанные с получением и поддержанием правовой охраны соответствующей Интеллектуальной Собственности;

5.2.2. Skoltech will retain an administrative fee of 15% of Gross IP Revenue less of expenses in Clause 5.2.1 hereof;

5.2.2. Сколтех удерживает административный сбор в размере 15% от Валового дохода от коммерциализации ИС, из которого были вычтены расходы, указанные в пункте 5.2.1.

5.2.3. Skoltech will distribute $\frac{1}{3}$ of Net IP Revenue to the Authors of the respective RIA. Said amount will be divided equally by the number of such Authors, except as otherwise provided by agreement among the Authors and as long as the Authors have informed the KTO about it in writing.

5.2.3. Сколтех распределяет $\frac{1}{3}$ от Чистого дохода от коммерциализации Интеллектуальной Собственности в пользу Автора(ов) соответствующего РИД. Указанная сумма будет распределена в равных долях между такими Авторами, за исключением случая, когда соглашением между Авторами не предусмотрено иное распределение вознаграждения и ОТЗ письменно извещено Авторами о содержании указанного соглашения;

When Authors are employees of a third-party organization, the Institute will transfer the respective part of Net IP Revenue to Authors' Home Organization for further distribution to Authors in accordance with internal rules and at sole responsibility of that organization.

В случае если Авторы являются сотрудниками сторонней организации, соответствующая часть Чистого дохода от коммерциализации ИС будет перечислена Институтом в эту организацию для выплаты Авторам в соответствии с внутренними правилами данной организации.

Skoltech will distribute Net IP Revenue within the period from January 01 till March 31 of the year following the year when the Gross IP Revenue was received.

Сколтех распределяет Чистый доход от коммерциализации ИС в период с 1 января по 31 марта года, следующего за годом, когда был получен доход от коммерциализации соответствующей Интеллектуальной Собственности.

5.2.4. The remaining $\frac{2}{3}$ of the Net IP Revenue is distributed to the Institute.

5.2.4. Оставшиеся $\frac{2}{3}$ от Чистого дохода от коммерциализации Интеллектуальной Собственности поступают в бюджет Института.

5.3. If the Institute in partial lieu of fees (royalties) receives a stake in the equity capital, shares of a corporate stock or shares of a company, any Author of

5.3. В случае если Институт вместо части лицензионных платежей (роялти) получает долю в уставном (складочном) капитале, акции или пай в

such RIA, who has stake in the equity capital, shares of a corporate stock or shares of such company, will not claim the Institute's interest to stake in the equity capital of such company, shares of a corporate stock, or shares of a company, distributed in favor of the Institute.

5.4. For all Authors, except the ones mentioned in paragraph 5.3 hereof, Skoltech will, upon occurrence of a liquidity event (sale of a stake in the equity capital, shares of a corporate stock or shares of a company, Initial Public Offering or stock sale to a public company) distribute cash (corresponding to the Authors' equity shares) to the Authors according to the provisions, established in Section 5.2 hereof.

организации, любой Автор такого РИД, имеющий долю в уставном (складочном) капитале, акции или паи в такой организации, не будет претендовать на долю Института в уставном капитале такой организации, акции или паи, распределенные в пользу Института.

5.4. В случае реализации доли в уставном (складочном) капитале, акций или пая в организации, указанной в пункте 5.3, а также первичной публичной продажи акций, продажи акций акционерного общества Сколтех распределяет полученные средства (соответствующие долям Авторов в уставном (складочном) капитале, акции или паю в организации) в пользу всех Авторов, за исключением Авторов, упомянутых в п.5.3 настоящего Положения, в порядке, установленном в п. 5.2 настоящего Положения.

Section 6. Final provisions

6.1. Obligations regarding exclusive rights to RIA.

Employees, including Faculty, Students, Visitors, Affiliates, in accordance with their obligations, following from participating in research activities in the Institute under employment contract or civil contract or participating in research and development works as a primary condition to get access to the appropriate works, are obliged to:

- agree with the Intellectual Property rights distribution, stipulated herein, and
- sign the documents that are necessary for legal protection of the RIA as a part of such agreement.

6.2. Administration.

6.2.1. This Policy is approved by the President of the Institute.

6.2.2. The President of the Institute is the final arbiter of any disputed issues of interpretation relating to this Policy. The President has the right to approve exceptions from the general rules of this Policy.

6.2.3. If due to the modification of Russian legislation some provisions of this Policy come into conflict with the law of the Russian Federation, such provisions will be terminated. The law of the Russian Federation will be applied until the amendment to this Policy goes into effect.

6.3. This Policy is drawn up in two languages, Russian and English. In the event of conflict between the two versions According to the Law of Russian Federation "On the languages of the nations of Russian Federation" within the territory of Russian Federation the official documentation in organizations, companies and institutions carries on the Russian language as the state language of Russian Federation. The Russian language version prevails.

Раздел 6. Заключительные положения

6.1. Обязательства в отношении исключительных прав на РИД.

Работники, в том числе, Научно-Педагогические Работники, Обучающиеся, Привлеченные исследователи и Исследователи-Партнеры, в соответствии с их обязательствами, вытекающими из участия в научно-исследовательской, научно-технической и/или инновационной деятельности в Институте по трудовому договору или гражданско-правовому договору или при участии в работах по договорам на выполнение научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, в качестве обязательного предварительного условия допуска к соответствующим работам:

- соглашаются с порядком распределения прав на Интеллектуальную Собственность, закрепленным в настоящем Положении и
- обязуются подписать документы, необходимые для юридического оформления прав на РИД в целях подтверждения такого согласия.

6.2. Административные вопросы.

6.2.1. Настоящее Положение утверждается Ректором Института.

6.2.2. Ректор Сколтех является последней инстанцией по любым спорным вопросам, связанным с толкованием настоящего Положения. Ректор Сколтех имеет право одобрить исключения из правил, установленных настоящим Положением, в отношении отдельных случаев.

6.2.3. Если в результате изменения законодательства Российской Федерации отдельные статьи настоящего Положения вступают в противоречие с ними, эти статьи утрачивают силу, и до момента внесения изменений в настоящее Положение надлежит руководствоваться законодательством Российской Федерации.

6.3. Настоящее Положение составлено на английском и русском языке. Согласно Закону РФ «О языках народов Российской Федерации» на территории России официальное делопроизводство в организациях, на предприятиях и учреждениях ведется на русском языке как государственном языке Российской Федерации. В случае конфликта между двумя версиями, русская версия будет превалировать.